

In morte di Anthor.
 È il titolo di una canzone dell'illustre poeta spagnolo Joaquim De Arango tradotta e pubblicata da Tommaso Canizzaro in un elegantissimo opuscolo fuori commercio, in edizione di soli 100 esemplari numerati.

Trascriviamo le seguenti strofe per dare un'idea della poesia del De Arango e della spontanea e felice traduzione del Canizzaro.

Vociferelle che al mattino
 i lamonti e il bianco lino
 affido all'unico fra,
 lo veduto un cavaliere
 in fulvo armi di guerriero
 al del sole occidentale?

Tra voi forse, allor del monte
 un pascio, senza la fronte,
 cavallino del San Graal?
 da un profeta venerato
 che gliel dà, per lui sceltato
 non era anzi il suo caval f...

Campo immenso di verdi onde
 che la mola luna offende
 entro il mare celestiale,
 sul tuo lato passò, un tratto,
 un da lagrime distolto
 cavaliere del San Graal f...

Per gli spazi aglio in giro,
 senza un grido né un sospiro,
 voi del volo trionfali,
 fur dal mondo al corso, alricce,
 la visione redentrice
 nella piaga corale f...

Del galeo, al bivio, il canto...
 obliato lui gli Spiriti intanto...
 incomincia il Rilascio...
 e chi muore un istante?
 dove? al ciel consolato?
 a qual mondo ultimo, a qual f...

La data storica.
 3 settembre (1895). Muore il celebre
 capitano Castruccio Castracani, signore
 di Lucca.

Un pensiero al giorno.
 Non dite che si ama una volta sola:
 l'amore passa, il bisogno d'amare resta.
 È una fante che rinasce dalle sue ceneri.

La sfinge. Monoverbo doppio.

Spiegazione della sciarada precedente:

CANTA-RIDE

Per finire.
 Un elegante parla con un amico:
 — Tu... quasi stavo per dire una
 bestialità!

— Eh, che bisogno di circonlocuzioni!
 Potevi ben dire che stavi per aprir bocca.
 Penna e Forbici

DALLA PROVINCIA

Civitate, 3 settembre.

Spettacolo di beneficenza.

Questa sera avrà luogo dunque nel nostro Teatro Ristori l'annunciato spettacolo di beneficenza, con una delicata commedia di Gherardi del Testa, colle marionette viventi, e il *Milanesi in mare*. Ce ne sarà quindi per tutti i gusti, e i bravi dilettanti si sono preparati in modo che si può star sicuri che riusciranno a dilettare anche il pubblico.

L'aspettativa è grande nella cittadina, e basti dire che già da tre o quattro giorni non si trovava più un palco o una poltroncina o una democratica sedia, nemmeno a pagarli un occhio della testa. Mi consta che ieri venivano offerte venti lire per un palco.

Un gentile udinese scrivendovi l'altro giorno su questo spettacolo che si stava preparando, ha preso un granchio non indifferente: ha nientemeno che cambiato sesso al decoratore.

Il decoratore non è una signorina — la quale del resto non rimane inoperosa e sta preparando mazzi e festoni di fiori — ma un simpatico e distinto giovanotto napoletano, il signor Senes, sposo della gentile signorina Bianca Zamparo. Questo è il vero decoratore, che ha arricchito il palcoscenico di nuovi scenari, e che ha ornato la troppo spoglia sala con molto buon gusto, agobbandone per qualche settimana dalle prime ore della mattina fino a tarda sera, e mostrandosi instancabile lavoratore oltreché dipintore di scene esperto ed appassionato.

Readiamo possibilmente a ciascuno il suo, ed andiamo questa sera a teatro ad applaudirli tutti.

Una medaglia meritata. A Latissana nell'occasione delle feste e della distribuzione dei premi, sarà consegnata la medaglia d'argento del Ministero al maestro Morello il quale insegnò per oltre quarant'anni in quelle scuole elementari l'onorificenza ad un benemerito pioniere della pubblica istruzione e allista e mandiamo le nostre congratulazioni all'ottimo insegnante.

La rivista del bestiame che si terrà il giorno 10. corr. a Fagnaga

non si limita al bestiame bovino, ma si ammettono anche cavalli, equini ed ovini. E a desiderarsi che qualche proprietario di puledri di Udine, S. Daniele, Ragogna, rispondendo all'invito fatto, vorrà presentare i suoi giovani equini.

La Giuria per le Classi
 La Giuria dell'Esposizione di Fagnaga ha compiuto definitivamente ieri il suo giro di ispezione ed oggi si raduna nell'ufficio dell'Associazione Agraria friulana. Essa è costituita dai signori co. Ottaviano Pramperto, Candelini, Pitotti Barelli, e Vigliotto.

L'incendio di un bosco

Ieri a sera dal ponte del diavolo di Civitate — sul quale erasi fermata molta gente a contemplare lo spettacolo non frequente — vedevansi ardere un bosco sull'alto di una montagna nella parte più lontana e più a levante del Distretto di S. Pietro al Natissone.

Si capiva che il fuoco aveva invaso una vasta zona, forse di qualche chilometro, ed ardeva più intensamente in sette od otto punti che formavano come la figura di un pentagono, come una strana e spaventevole costellazione.

In caso d'incendio di notte è facile ingannarsi circa alle distanze, ma sembrava che quella località fosse nel Comune di Drenobbia e più precisamente intorno la frazione di Prepotenza, dove c'è un bel fabbricato delle scuole di quel Comune e dove abita anche il Sindaco.

Ardeva solamente un bosco, o anche qualche casa, o forse un intero villaggio? Quale sarà l'entità del disastro?

Questo non si sapeva ancora a Civitate, e qualcuno dei discesi dalla montagna pel mercato del sabato, diceva che l'incendio era avvenuto oltre confine.

Stamane prima che spuntasse l'alba, si scorgevano ancora, benché più pallide e meno estese, le fiamme dell'incendio. Qualcuno dice di aver visto del fumo in quella località fino dal mezzogiorno di ieri.

Daremo lunedì quelle maggiori notizie che ci saranno pervenute.

Il ponte sul Cosu. Scrivono da Lestans:

Nel 1888 furvi il campo di Brigata nei pressi di Lestans. ed in quell'epoca in seguito ad iniziativa del distinto capitano Robazza, con l'appoggio del generale Lombard comandante la Brigata, il quale concesse i zappatori dei reggimenti che erano al campo, e con l'intervento anche da parte del Comune, si è potuto vedere in pochi giorni l'erezione di un ponte pedonale sul Cosu fra Lestans e il molino dell'Alpiano, ponte che quando il torrente era gonfio serviva anche al passaggio dei veicoli.

Nel decorso inverno la strada d'accesso al ponte venne corrosa dal Cosu; quindi esso il ponte isolato e che non serviva più allo scopo. — La Giunta municipale di Segalès nominava tosto una commissione allo scopo di raccogliere legnami e altro pel prolungamento del ponte. Detta commissione non stette colle mani alla cintola, ma con attività e zelo, facendo varie escursioni nei limitrofi paesi di Castelnuovo, Valeriano e Pinzano, poté raccogliere del legname non solo al prolungamento del ponte, ma bensì anche per allargarlo e renderlo comodo pel passaggio dei veicoli in qualsiasi epoca.

Friulano che rimane ucciso a Trieste. Leggesi nei giornali di Trieste di ieri:

Ieri, alle 6 e tre quarti antimeridiane circa, uno dei muratori occupati alla costruzione del nuovo palazzo destinato alla posta e alla finanza in piazza Dogana, o-ro Luigi Bertoli, d'anni 33, da Santa Rosa (Pordenone), se ne stava seduto al suo in un luogo appartato, immediatamente al disotto d'un'armatura alta 9 metri, sulla quale lavoravano nove individui, tra cui certo Giuseppe Mosko, da S. M. superiore. A un tratto cadde di mano a quest'ultimo una pietra del peso di circa due chilogrammi, e precipitando a piombo, colpì alla nuca il Bertoli, che cadde subito riverso, perdendo molto sangue dalla ferita.

Quattro suoi compagni lo trasportarono immediatamente alla vicina farmacia Ravasini.

Qualcuno corse al caffè della Stazione e di lì col telefono avvisò la guardia medica, da dove tosto si recò sopra luogo il dott. Ronda.

Però in questo frattempo era accorso in farmacia il dott. Florio, il quale, constatato che il ferito aveva riportato

frattura della base del cranio, ne ordinò il trasporto immediato all'Ospedale; trasporto che fu effettuato a mezzo di vettura.

Il dottor Ronda, naturalmente, per quanto si fosse sollecitato, al suo arrivo in farmacia, non vi trovò più il ferito. Questi frattanto spirava durante il tragitto. Quando la vettura si arrestò dinanzi al portone dell'Ospedale, il povero muratore era cadavere.

Il dott. Tempesta, constatò il decesso ed ordinò il trasporto della salma alla camera mortuaria di S. Giusto: trasporto che venne effettuato col furgone dell'impresa Zimolo.

Sembra che il defunto si fosse nascosto a bella posta sotto l'armatura per non lavorare, essendo di natura piuttosto pigro.

Sembra inoltre esser sordo il sospetto che il sasso non sia caduto proprio per puro accidente. Infatti una Commissione si recò alla 9 ant., sopralluogo, ove era avvenuta la disgrazia. La Commissione era composta dai giudici signor Gentili e dell'assistente signor Segnan.

Indosso al morto furono rinvenuti 12 soldi e mezzo, una piccola chiave e una lettera.

Questa mattina, alle 7 e mezza, avrà luogo la necropsia, che verrà effettuata dai medici signori dottori Fano e Zamparo.

Notiziario curiale. Ci scrivono da Tolmezzo:

A giorni verrà immessa l'acqua nell'acquedotto ora in costruzione a Tolmezzo, lavoro eseguito dalla chiarissima impresa D'Arnone, propugnato e diligentemente sorvegliato dall'egregio Sindaco di Tolmezzo, avv. Linusio.

Il simpatico Lino De Marchi vuol dotare il suo paese di un teatro che sta ora edificando sopra un progetto del prelato D'Arnone. Si dice che il De Marchi abbia già assicurato una compagnia di opera comiche per inaugurare nel prossimo inverno il suo teatro, che ancora non si sa a qual punto verrà dedicato.

Linusio e De Marchi si rendono quindi benemeriti del loro paese per due opere destinate a portare la vita fisica ed artistica nel commercialissimo capoluogo della Carnia.

Suicidio per rimorso. A Bagnoli s'è ucciso con un colpo di fucile al cuore il colono Pietro Antonelli alla dipendenza del signor Fabris di Cordevolo. Dicesi che movente della triste risoluzione sia stato il rimorso per aver causato il licenziamento di un altro colono del signor Gattorao di San Vito al Tagliamento, che l'Antonelli doveva rimpiazzare.

Moraleto da una vipera. Il fanciullo Antonio Copetti di Giovanni, detto Pelos, d'anni 9, da Gemona, trovandosi sulla malga Ucea a custodire gli animali, venne morsiato ad un piede da una vipera. Venne trasportato alla sua abitazione ed affidato alle cure mediche, merco le quali si spera di salvarlo.

Incendio grave. In Porcia per causa ignota prese fuoco la casa di proprietà di Sennajotto Rilea ed abitata da Corazza Sante. In breve l'incendio prese vaste proporzioni, e poco profici tornarono gli ajuti dei terrazzani prontamente accorsi. Il danno della proprietà per guasti si fabbricati ammonta a L. 3000, e quello dell'affittuale a L. 2000 per distruzione di mobili; foraggi e biancheria. Entrambi erano assicurati.

Frattellanza. In Sedegliano i due fratelli Masotti Valentino e Pietro venuti a contesa per questioni d'interesse passarono alle vie di fatto, ed il Valentino per violento colpo di palo al braccio sinistro riportò lesione guaribile in 15 giorni. Il Pietro venne denunciato.

Furto di denaro. Io S. Vito al Tagliamento ad opera d'ignoti venne perpetrato il furto di L. 250 in biglietti di banca, nella cassa ed in danno di Luigi Bortoluzzi.

Altro furto. In Fontanafredda altri ignoti penetrati nella casa di Demarchi Maddalena rubarono in di lei danno un anello d'oro del valore di L. 50 ed un portamonete con cont. 50.

Società Operaia Agricola di M. S. di Tricesimo. Per ottimamente al desiderio dell'intero Consiglio con pubblico grazie all'egregio sig. Giuseppe Obiussi per l'elargizione di lire cento fatta a questo sodalizio nella triste circostanza della morte della sua cara mamma.

Il benedico e gentile pensiero di questo generoso signore, che seppa sempre apprezzare l'abilità della nostra istituzione, sperasi troverà imitatori.

Tricesimo 2 settembre 1892.

Il Presidente

Giovanni Sbueti

CRONACA CITTADINA

L'on. Dada, dopo circa due mesi di permanenza in Friuli, lascia ora col diretto di stamano la nostra città assieme al figlio signor Albano.

Stringendo oggi la mano all'illustre nostro Deputato, abbiamo potuto così congratularci per i vantaggi che la sua salute ha riportato nel tempo che è rimasto tra noi e sulle nostre Alpi carniche. Ciò sarà udito con vivo piacere in Friuli da quanti apprezzano le alti doti dell'egregio uomo, onore e vanto non solo della deputazione friulana, ma ben anche di tutta la regione veneta.

L'on. Dada si fermerà oggi alcune ore in Padova per salutare vecchi amici, che da tempo desiderano rivederlo, e questa notte intesi prenderà la via di Terni, ove si formerà una quindicina di giorni presso la figlia, per poi rientrare in Roma.

E la possa Egli a lungo sentire i saluti benedici di quegli amici per cui la sua bontà non opera mai ad esser utile alla piccola ed alla grande patria.

Alcune signore e diversi amici dall'on. Dada si avevano dato convegno alla stazione per augurare il buon viaggio all'illustre uomo. Vi abbiamo notato il r. Prefetto com. Gamba, l'on. Billia ed altre notabilità.

Per domani. Agli udinesi non mancano attrattive per passare allegramente la giornata di domani.

Pordenone, Spilimbergo, Vittorio a Trieste, non mancheranno di attirare colle loro feste di domani un bel numero dei nostri concittadini.

A Pordenone corse velocipedistiche e grande festival.

A Spilimbergo feste per le nozze d'argento di quella Società Operaia, alle quali quella di Udine, da quanto sappiamo, sarà rappresentata dal vicepresidente sig. Flabiani.

A Vittorio straordinaria festività, treni di piacere da Venezia col ribasso del 60 per cento, facilitazione che è accordata anche dalla nostra stazione a da quelle vicine a Conegliano.

A Trieste inaugurazione del nuovo ippodromo, come è detto più sotto.

Le feste di Telesio per l'inaugurazione dell'ippodromo. L'inaugurazione del nuovo ippodromo a Trieste si farà domani alle 4 pom., con corse di cavalli.

Il giorno 6, alle 8 di sera, grande fresco in mare, con serenata, eseguita da 80 professori d'orchestra e 80 coristi del Comune. Galleggianti artisticamente illuminati, ed imbarcazioni delle varie Società dei canottieri, fantastici cammei decorate per l'occasione, fuochi di bengala e razzi.

Il giorno 6, alle 8 e mezza pom., gita nel golfo di Trieste, costeggiando Miramar, Porto Rosso, Pirano, Isola e Capodistria, internandosi poi nel valico di Muggia. Saranno a disposizione del pubblico due battelli a vapore, con banda a bordo.

Il giorno 8, alle 4 pom., corse di cavalli.

Il giorno 9, alle 8 di sera, grande illuminazione fantastica della Piazza Grande, con concerti corali ed istrum. mentali.

Il giorno 10, alle 5 pom., grande passeggiata a S. Andrea, con inaugurazione del nuovo chiosco della musica.

Il giorno 11, alle 4 pom., corse di cavalli.

Saranno aperti il Politeama Rossetti con spettacolo d'opera: « Gioconda » e « Mefistofele »; e l'Antiteatro Fenice con spettacolo di prosa (cav. Monti).

Persone prevenute dal colera. Il Prefetto ha invitato ai sindaci ed ufficiali sanitari della provincia la seguente circolare:

Si è già verificato in qualche Comune della provincia il caso di rimpianto di persone provenienti dai paesi dell'estero, presentemente infetti dal colera.

A tutela della pubblica salute ed a tranquillità delle popolazioni, ritengo indispensabile che i singoli Municipi in simile circostanza provvedano, purché dette persone vengano dall'Uffice sanitario comunale tenute per alcuni giorni sotto diligente osservazione, procurando che tale misura si renda il meno possibile inopportuna.

Il reggimento cavalleria. Leggesi nella *Gazzetta di Trieste*:

Nel giorno 30 agosto sulla brughiera davanti a Budoia e Castel d'Ayiano, ebbe luogo la rivista dei reggimenti di cavalleria alle manovre fra il Piave ed il Tagliamento. Erano Savoia e Roma in prima linea con dieci squadroni, Lucca con sei squadroni in seconda linea. Ci parve che Lucca abbia portato alla rivista il maggior numero di cavalli, cioè

che torna ad onore del detto reggimento e prova la gran bontà de' suoi cavalli. E più innanzi:

Il reggimento Lucca, che ha preso parte alle manovre di avamposti tra il Piave ed il Tagliamento, ritorna alla sua sede ed ai suoi disancamenti.

Si effettuano i seguenti cambi:
 Primo, secondo e terzo squadrone, distaccati rispettivamente a Treviso, Castelfranco e Sacile, vanno alla sede di Udine.

Quarto squadrone — capitano Serra — va a Sacile.

Il quinto squadrone — tenente Rossi — va a Castelfranco.

Il sesto squadrone — capitano Sagredo — viene a Treviso.

Queste guarnigioni dureranno un anno, mentre prima duravano soltanto sei mesi.

Al primo squadrone e al suo capitano Padovani, che furono di stanza quest'anno fra noi, mandiamo un saluto cordiale a nome di Treviso.

Fin qui la *Gazzetta di Treviso*.

Altre notizie qui giunte dai luoghi delle manovre, accertano che il reggimento Lucca che costituiva il partito Est, comandato dal colonnello de Sommar, si è molto distinto nell'evoluzione contro il partito Ovest.

Tentato suicidio

Ieri verso le 10 ant. certa Tomadoni Angela più che trentenne, sorella del farmacista di via Pracehioso, si era chiusa nella sua stanza da letto, e poco dopo fu vista aggrappata al davanzale della finestra. Subito fu chiamato al soccorso, venne portata una scala, ma per sfortuna era troppo bassa per servirvi, dovettero quindi tirar sotto una carezza, porvi sopra la scala e così poterono staccare l'infelice che in tutto questo tempo ebbe la buona idea di non abbandonare il davanzale.

La Tomadoni diede altre volte segni di esser affetta di isteria pativa con pericolo a sé stessa per cui fu anche per il passato collocata nel nostro Ospitale.

Così ieri verso il mezzogiorno, sorvegliata da un infermiere e da un flegume, che si era anche prestato a salirla, venne condotta nel pio luogo.

Per tutto il tragitto, forse accorta del luogo in cui veniva condotta, aveva dato in ismania e quando giunse alla porta dell'Ospitale era in uno stato da far pietà. Anziché frettamente, anche perché le era stato impedito di gridare, era disciolta, e una lunga e bellissima chionia corvina, le ondeggiava sulle spalle. Povera donna!

Lotteria di Palermo. Il numero che vinse L. 100.000 nell'estrazione avvenuta il 31 agosto, n. s. è 2.244.918 e non 2.249.18 come abbiamo ieri erroneamente stampato.

Vinsero il premio di L. 1000 i numeri 2.626.484, 1.244.385, 2.421.880, 686.408.

Vinsero il premio di L. 750 i numeri 218.846, 2.715.887, 1.016.378, 2.916.834.

Festa religiosa. Ci scrivono: Domani, 4 corrente, ricorre la festa della Madonna della Cintura, al R. S. dentore.

Per tale occasione vi saranno tamburi, bande, processioni, ecc. ecc.

Sappiamo che la processione, che avrà luogo alle ore 4 pom., percorrerà la via Tiborio Deciani, Santa Giustina, Abbazia Lazzaro Moro, Superiore, Villatà e Mantica.

Avvevamo sentito dire che l'Autorità aveva proibito che la processione passasse pel violo Santa Giustina, ma invece non è conforme al vero, essendoci essa soltanto limitata a via Mantica, abbreviando il percorso, nelle vie Castellana, Marinoni e Mazzini.

Per chi può aver interesse.

A Verelli, venne arrestato uno sconosciuto in possesso di un'elegante valigia, contenente un taglio d'abito di seta lilla, un abito di tela celeste disfatto, una giacca di lana color caffè, un orologio d'argento, un'indicatore, ufficiale, francese, sotto fazzoletti, alcuni asciugamani con iniziale A ricamata, e due anelli d'oro.

Avviso nell'interesse dei danneggiati parimenti sconosciuti.

Banda cittadina. Programmi dei pezzi di musica che la Banda cittadina eseguirà domani sera alle ore 7: sotto la Loggia municipale:

1. Marcia N. N.
 2. Sinfonia « Obere » Weber
 3. Valzer « al chiaro di Luna » Fabbach
 4. Cantone « Trovatore » Verdi
 5. Finale II. « Aida » Verdi
 6. Polka N. N.

Morta infantile. Questa notte alla locale Congregazione di Carità in morte di Passero, Antonio.
 Bon Lodovico L. I. De Poli famiglia, L. 2.
 Bon Lodovico L. I. De Poli famiglia, L. 2.
 Bon Lodovico L. I. De Poli famiglia, L. 2.

Un braccialeto d'oro trovato. Fu rinvenuto e depositato presso il Municipio di Udine, un braccialeto d'oro.

Bagni Salsi a domizilio. merco l'aggiunta di sali medicamentosi al sale naturale marino.

Deposito: Farmacia reale Filippuzzi Girolami Udine.

Osservazioni meteorologiche

Stazioni di Udine - R. Istituto Tecnico

2 - 9 - 82 Ieri 2 a. Ieri 3 p. Ieri 9 p. Ieri 3

Bar. rid. a 10	756.5	752.3	752.8	751.5
Altim. 116 lo	42	35	35	35
Umid. rel.	42	35	35	35
Stato di cielo	cop.	misto	ser.	misto
Acqua cad. m.	0	0	0	0
3 (dispos.)	0	0	0	0
2 (vel. Kilo.)	10	0	0	0
Term. centr.	22.1	22.3	21.3	21.5

Temperatura massima 27.8 (minima 20.0)

Temperatura minima all'aperto 19.3

Telegramma meteorologico dall'Ufficio centrale di Roma, ricevuto alle ore 5 pom. del giorno 2 Settembre 1892

Tempo probabile.

Venti assibili settentrionali. Cielo sereno.

NEL TEMPIO DI TEMI

Tribunale

Udienza del 2 settembre

Musi Antonio detto Bures la Domestico sarre di Vendogio fu condannato a mesi 18 di reclusione per offesa al pudore a danno della minorene Di Giusto Ermenegilda.

IL CHOLERA

Vashington 2 - Harrison ha diretto una circolare per imporre una quarantena di venti giorni a di più se occorre a tutte le navi dell'Europa conducenti immigranti in tutti i porti degli Stati Uniti.

Quindi che tale misura farà cessare completamente l'immigrazione estera negli Stati Uniti.

La circolare entra in vigore da oggi, eccetto che per le navi attualmente in mare che sottoporranno a disposizioni speciali e discrezionali del Tesoro.

Berlino 2 (ufficiale) - Ieri ad Amburgo furono 126 casi e 116 decessi; a Altona 27 casi e 3 decessi; a Kiel un caso e tre decessi; a Wilhelmsburg 16 casi e tre decessi.

Fino al 1 settembre nel distretto dello Schleswig furono 18 casi e 7 decessi; nel distretto di Lauenburg tre casi e quattro decessi. Alcuni casi avvennero in parecchie altre città.

Havre 2 - Ieri 60 casi e 15 decessi.

GENTILEZZE FRANCESI

Il Gaulois e la Lanterne riferiscono con risentimento che il ministro italiano della guerra Pelloux negò ai loro corrispondenti il permesso di seguire le grandi manovre dell'Umbria.

Si sa che l'ammiraglio Rannet venga a Parigi prima di recarsi a Odesa. La missiva per Umberto vi sarà recapitata da un corriere.

Il Gaulois dice che Crispi e la mas. senger faranno tutto il possibile per impedire che a Genova si facciano dimostrazioni favorevoli ai francesi. L'Autorité afferma che il ministero deciso che i marinai francesi rimangano a bordo.

LA CHIUSURA DEL CONGRESSO DI BERNA

Un dispaccio da Berna in data di ieri mattina reca:

Ieri ebbe luogo il banchetto dei congressisti intervenuti al Congresso interparlamentare per la pace.

Schenk, vicepresidente della Confederazione svizzera, disse che il popolo svizzero fu felicissimo di ospitare la quarta Conferenza per la pace, ma sarebbe più lieto di ospitare una Conferenza internazionale diplomatica, con pieni poteri di firmare la pace europea. (Applausi prolungati.)

Pandolfi, a suo fra applausi, rilevando come la conferenza per la pace divenne vieppiù solenni e ufficiali. Constatò l'importanza grandissima della Conferenza di Berna per gli elevati di scarsi dei consiglieri federali svizzeri Ruchonnet e Druz, e constatò l'importanza del discorso dello Schenk, che conferma la sua proposta, rinviata allo studio di una Commissione onde sottoporla alla prossima Conferenza a Crispien.

Terminò bevendo alla salute di Ruchonnet, di Druz e quindi dello Schenk, che disse rappresentare la sinisi del liberalismo svizzero. (Applausi fragorosi.)

Arresto importante a Padova

Fu arrestato ieri a Padova al suo domicilio il prestanome Bolognini, che è fallito dolosamente per 160 mila lire e ha defraudato la cassa dell'Associazione Savoia.

Arresti di malandrini in Sicilia

Scrivono da Arotale che ieri furono arrestati in casa del nota manufoglio Pulverenti due briganti i quali condurranno alla presa della banda di gressatori che tiene allermata la Sicilia. La polizia era informata che oggi si sarebbero recati nella detta località due briganti e quindi dispone un regolare appostamento.

Giunto il momento opportuno un maresciallo e due agenti penetrarono nella casa ed intimarono l'arresto ai malandrini i quali tentarono di por mano alle armi, ma i bravi agenti furono loro sopra e li fecero prigionieri; poscia aiutati da altri agenti condussero gli arrestati in carcere.

Gli arrestati furono riconosciuti per il brigante d'Agata, già condannato a 25 anni di lavori forzati e latitante da 3 anni, e per il Console che è un ammunito. In casa Pulverenti si rinvenne tutto un arsenale d'armi, cioè fucili, pistole, rivoltelle, e pugnali.

Catonasi ora i due figli del Pulverenti e sperasi che presto andranno a fare degna compagnia al padre, che venne condotto in prigione insieme ai suoi ospiti.

L'ERUZIONE DELL'ETNA

L'ufficio centrale di meteorologia comunica all'Agenzia Stefani il seguente dispaccio del prof. Riccio:

« Catania 2 » - La lava incandescente è alquanto più estesa. La colata nord alla casa Cervi, unitasi alla colata est, devastò il sottoposto Castagneto. L'altra colata oltrepassò Montechiatto.

Orario Ferroviario

(vedi in quarta pagina.)

NOTIZIE E DISPACCI DEL MATTINO

La solita clausola del vini

Ieri gli onor. Giolitti, Brin e San Giuliano tennero un'adunanza, alla quale sono intervenuti Malvano, segretario generale del Ministero degli Esteri, e Miraglia, direttore generale del Ministero d'agricoltura, per discutere intorno alla questione sull'applicazione della clausola del vini in Austria.

La conclusione della discussione fu che Miraglia si recerà a Vienna per trattare il definitivo accordo. Partirà oggi.

In attesa però di questo definitivo accordo, il Governo austriaco, merco le pratiche fatte dal Governo italiano, ha promesso di concedere subito in via di fatto equa facilitazioni per lo sdrainamento dei vini italiani.

Conferenza di Crispi

La Società Giordano Bruno di Roma ha invitato l'on. Crispi a tenere una conferenza commemorativa in occasione del venti settembre. Assicurasi che accetterà l'invito.

Un grande fallimento a Londra

Si ha da Londra che la London and General Bank ha sospeso ieri i pagamenti. Il capitale autorizzato è di un milione di sterline, di cui 671 mila sottoscritte.

Aumento di introiti

Le riscossioni delle dogane per i diritti marittimi procedono molto bene. In questi ultimi tre mesi si riscossero in più lire 2,768,634 di entrate in confronto di quelle dello scorso anno nel medesimo tempo.

Le notizie giunte al Ministero del Tesoro sulle riscossioni effettuate nel passato mese di agosto assicurano che si ottiene un aumento considerevole in quasi tutti i cespiti rispetto al mese corrispondente del precedente esercizio.

Le squadre estere a Genova

Il yacht Savoia è partito da Napoli ed oggi parte la Lepanto.

Ieri sono giunte a Genova le navi rumene Elisabetta, Mircea e le navi degli Stati Uniti Newark e Bermington.

Nei pomeriggio è giunta la seconda divisione della squadra comandata dal contr'ammiraglio Accini.

Vi fu scambio di salve con tutte le navi estere.

Impalcatura che orolla

A Konisberg crollò ieri una impalcatura. 12 persone rimasero sepolte. Vi sono 9 morti.

Corriere commerciale

Sete

Milano, 1 settembre

Il mercato continua ad avere un andamento di affari regolare, quasi tutti gli articoli partecipando alla domanda giornaliera.

Quanto ai prezzi, le note dominanti sono decise e generali, sostenutezza sui limiti massimi raggiunti, con tendenza insistente anche a migliorarsi. Citasi la vendita di organzini classici 17/19 a L. 60.

Notiamo qualche rivendita di bozzoli gialli Salomone da fr. 11.80 a 11.90 in prole repliche.

I prezzi sul mercato d'oggi.

Grantocoro nuovo all'ett. da L.	10.50 a 11.50
Grantocoro vecchio da L.	12.00 a 12.60
Frumento da L.	18.25 a 17.25
Segala da L.	11.20 a 11.75
Cinquantino da L.	12.25 a 12.50
Giulone da L.	12.25 a 12.50

Poltrame	al Kg. da L.	1.00 a 1.05
Altre	da L.	1.00 a 1.10
Poltr.	da L.	1.00 a 1.10
Oche vive	da L.	0.70 a 0.75

Frutti e combustibili

Fino all'ora di andare in macchia		
Fieno I. qual. vec. al quint. da L.	1.00 a 1.20	
Fieno II. qual. da L.	0.80 a 1.00	
Fieno III. qual. da L.	0.60 a 0.80	
Erba Spagna da L.	0.40 a 0.60	
Paglia da lettiera da L.	0.20 a 0.30	
Legna tagliata da L.	2.20 a 2.40	
Legna in stanga da L.	2.10 a 2.30	
Carbone I. qualità da L.	7.00 a 7.30	
Carbone II. qualità da L.	5.00 a 5.30	

Butiro, formaggio e uova

Butiro del piano al Kg. da L.	2.10 a 2.15
Butiro del monte da L.	2.20 a 2.25

Frutti

Coriolo al Kg. da L.	0.00 a 0.00
Sesino da L.	0.00 a 0.05
Porc. da L.	0.00 a 0.40
Porc. da L.	0.12 a 0.50
Fichi da L.	0.05 a 0.10
Limonc. da L.	0.05 a 0.10
Pomi da L.	0.12 a 0.15
Uva (bianca) da L.	0.25 a 0.35
Uva (nera) da L.	0.25 a 0.35

Erbaggi

Paperoni al Kg. da L.	0.03 a 0.12
Pastato fresco da L.	0.05 a 0.07
Tegoluna da L.	0.05 a 0.10
Pagnoli freschi da L.	0.10 a 0.15
Pomodori da L.	0.05 a 0.07

BUJATTI ALFONSO gerente respons

Avviso

Per terminata locazione i sottoscritti mettono in vendita tutte le merci esistenti nella loro bottega e magazzini di Piazza S. Giacomo al puro prezzo di costo.

Avvertendo inoltre i loro clienti di Città e Provincia che il negozio Filiale di via Paolo Caniani continuerà ad essere assortito splendidamente in tutti i generi di manifatture di seta, filo, lana e cotone.

Udine, 1 settembre 1892.

Fratelli Beltrame

Acqua di Petanz

carbonica, litica, acidula, gassosa, antiepileptica molto superiore alle Vichy e Güssäbüler

eccellentissima acqua da tavola. Certificati del Prof. Guido Baccelli di Roma, del Prof. De Giovanni di Padova e d'altri.

Unico concessionario per tutta l'Italia A. V. BADDO - Udine - S. burbio Villalta, Villa Mangili.

Si vende nelle Farmacie e Drogherie.

Fabbrica articoli

per la confezione come banchi a sistema cellulare. Celle - Garze - Enveloppes con pezzuola - Canelli - Scatole per la conservazione dei semi.

Deposito oggetti di microscopia. LUIGI BARCELLA Udine - Via Troppo, n. 4.

Collegio-Convitto Paterno UDINE

Collegio-Convitto a base famigliare posto sotto la protezione e la sorveglianza di un Consiglio Direttivo formato delle principali autorità scolastiche e di egregi e ragguardevoli cittadini.

Gli alunni possono percorrere gli Istituti d'istruzione secondaria, classica e tecnica.

L'educazione è accuratissima; trattamento di famiglia, vitto sano, senza ricercatezze.

Locale ampio con ameno giardino in posizione centrale e vicinissimo agli Istituti d'istruzione pubblica.

Retta lire 450, pagabile in rate mensili anticipate; si usano facilitazioni trattandosi di fratelli.

Scuola Elementare privata anche per esterni.

Iscrizioni col 15 settembre p. v. dalle 10 alle 12 ant. e dalle 2 alle 4 pom., d'ogni giorno presso la Direzione in via Zanon, n. 6, dove si potranno avere tutte le altre necessarie informazioni.

Chiedersi circolari.

Udine, 10 agosto 1892.

I DIRETTORI

D. Luigi Bernardi - Bag. S. Tom. Grotto Prof. nel R. Ginnasio Prof. nella R. Scuola Teos.

Ai Cacciatori!

Presso la Privativa speciale in Piazza Vittorio Emanuele in Udine, si vende la tanto rinomata Polvere bastonata da caccia, che si raccomanda ai signori Cacciatori di sperimentarla onde convincersi della superiorità sulle altre qualità che trovano in commercio.

Ogni scatola deve portare il timbro della Ditta. La sopralina è adesi al prezzo di L. 5 al chilogramma e la linea L. 2.

Vendesi pure cartucce a prezzi da non temere concorrenza; ed acquisi tasi selvaggina.

Ettore Alessandro

Pietro Zorutti

POESIE

edito ed inedito

pubblicate sotto gli auspici dell'Accademia di Udine 2 volumi con illustrazioni

presso la cartoleria M. Bardusco (Unica edizione completa)

Lire 6

Vendendo la collezione francese a domicilio nel Regno aggiungere centesimi 60.

Acquisti da farsi nel prossimo cenotario del poeta.

VINO E OLIO

In via Cussignacco, all'osteria del Canerino vendesi Vini buoni nissini da pasto a Cent. 30 al litro, vendesi inoltre Olio di pura oliva finissimo a L. 1.20 al litro.

BOLLETTINO DELLA BORSA

UDINE, 3 Settembre 1892.

Rendita	28 agosto	27 agosto	26 agosto	30 agosto	31 agosto	1 set.	2 set.	3 set.
Ital. 5 % contanti	95.20	95.35	95.25	95.50	95.85	95.75	95.80	95.85
Idem 5 % a 100	95.25	95.37	95.26	95.50	95.85	95.75	95.80	95.85
Obbligazioni								
Ferrovie Meridionali ex coup.	306.	306.	308.	317.	307.4	317.	307.	309.
3 % Italiano	289.	289.	289.	289.	289.7	289.	289.	289.
Pontifical Banca Nazionale	480.	487.	486.	487.	487.	487.	487.	487.
5 % Banco di Napoli	487.	487.	488.	488.	488.	488.	488.	488.
Fer. Udine-Pont.	470.	470.	470.	470.	470.	470.	470.	470.
Fondo Cassa Rip. Milano 5 %	454.	454.	454.	454.	454.	454.	454.	454.
Prestito Provincia di Udine	508.	508.	508.	507.	508.	508.	508.	508.
100.	100.	100.	100.	100.	100.	100.	100.	100.
Azioni								
Banca Nazionale di Udine	1360.	1360.	1360.	1360.	1360.	1360.	1360.	1360.
Popolare Friulana	112.	112.	112.	112.	112.	112.	112.	112.
Cooperativa Udinese	83.	83.	83.	83.	83.	83.	83.	83.
Collegio Udinese	1040.	1040.	1040.	1040.	1040.	1040.	1040.	1040.
Società Ferrovia Meridionali	235.	235.	235.	235.	235.	235.	235.	235.
Società Ferrovia Meridionali	87.	87.	87.	87.	87.	87.	87.	87.
Mediofranco	657.	657.	657.	657.	657.	657.	657.	657.
Camli e valute								
Francia	109.00	108.85	108.90	108.85	108.90	108.90	108.90	108.90
Germania	128.	128.	128.	128.	128.	128.	128.	128.
London	26.18	26.18	26.18	26.18	26.18	26.18	26.18	26.18
Austria e Banconote	219.	219.4	219.7	219.	219.4	219.7	219.7	219.7
Napoli	20.78	20.78	20.78	20.78	20.78	20.78	20.78	20.78
Dischi di spaccio								
Chiusura Parigi ex coup.	91.77	91.57	91.45	91.75	91.90	91.75	92.15	92.57
Id. Boulevard, ore 11 1/2, pom.								
Tendenza eccellente.								

Le inserzioni per *Il Friuli* si ricevono esclusivamente presso l'Amministrazione del Giornale in Udine.

Vero Estratto di carne
LIEBIG
 fabbricato a Fray-Bentos (America del Sud)
 LE PIÙ ALTE DISTINZIONI
 GRANDE COMODITÀ E RISPARMIO
 INDISPENSABILE IN OGNI FAMIGLIA
 BRODO INSTANTANEO
Esigete il Liebig
 della firma in inchiostro azzurro.
 Trovate vendibile presso tutti i farmacisti, droghieri e salumieri del regno.

Quarta edizione dell'opera
COLPE GIOVANILI
 ovvero
SPERCHIO PER LA GIOVENTÙ
 Nozioni, consigli e metodo curativo necessari agli infelici che soffrono debolezza degli organi genitali, polluzioni, perdite di urina, impotenza ed altre malattie, scritte in seguito ad eccessi ed abusi sessuali.
 Trattato di 320 pagine in 16° con incisione, che si spedisce con segretezza dal suo autore **P. E. Singer**, Viale Venezia, N. 28, Milano, contro vaglia postale, o francobolli, di lire 8 (tre), più centesimi 30 per raccomandazione.

Volete la salute??
Liquore Stomatico Ricostituente
 Milano **FRATELLI BELLERI**, Milano
 Il governo **FEDERICO CAVALIERE** porta sulla bottiglia, sopra l'etichetta, una forma di francobollo con impresso una testa di leone e in rosso e nero, e venduto dai farmacisti signori G. Comessatti, Bosero, Biasoli, Fabris, Alessi, Conelli, Da Candido, De Vincenti, Tamasini, A. Mangano, nonché presso tutti i principali droghieri, confettieri, pasticciieri e liquoristi.
Guardarsi dalle contraffazioni

LA MIGLIORE ACQUA PER LA CONSERVAZIONE E SVILUPPO DEI CAPELLI E DELLA BARBA

Una chioma folta e fluente è degna corona della bellezza.

La barba ed i capelli aggiungono all'uomo aspetto di bellezza, di forza e di senno.

CHININA-MIGONE

L'acqua di Chinina di Angelo Migone & C. è un liquido rinfrescante e limpido, ed interamente composto di sostanze vegetali. È un tonico d'incalcolabile valore. Non cambia il colore dei capelli e della barba e ne impedisce la caduta prematura. Essa ha dato risultati immediati e soddisfacentissimi anche quando la caduta giornaliera dei capelli era fortissima. E voi, o madri di famiglia, usate dell'acqua di Chinina di Angelo Migone & C. per i vostri figli durante l'adolescenza, e fatevi sempre continuare l'uso e loro assicurerete un'abbondante capigliatura.

Tutti coloro che hanno i capelli sani e robusti dovrebbero pure usare l'acqua di Chinina di Angelo Migone & C. e così eviterebbero il pericolo dell'eventuale caduta di essi o di vederli imbiancare.

Si vende in fiale (flacon) da lire 2 e 1.50, ed in bottiglie da litro a lire 5.50 la bottiglia. — Per le spedizioni per pacco postale aggiungere cent. 50.

A Udine dai signori: Mason Enrico chiosciere, Fratelli Petrucci parrucchieri, Ministri Francesco droghiere e Fabris Angelo farmaciaista. — A Maniago da G. B. Rang, Siliofarmaciaista. — A Fontanafredda da Tassi Giuseppe negoziante. — A Spilimbergo da Orlandi Eugenio e dei Fratelli Latise. — A Tolmezzo da Chiussi farmaciaista.

Orario ferroviario.

Partenze	Arrivi	Partenze	Arrivi
DA UDINE A VENEZIA	DA VENEZIA A UDINE	DA UDINE A PORTOGRAFO	DA PORTOGRAFO A UDINE
M. 1.50 a.	O. 8.45 a.	O. 5.45 a.	O. 8.15 a.
O. 4.40 a.	O. 9.00 a.	O. 5.15 a.	O. 8.05 a.
M. 7.05 a.	O. 9.15 a.	O. 10.45 a.	O. 8.14 p.
D. 11.15 a.	O. 2.15 p.	D. 2.10 p.	O. 4.46 p.
O. 1.10 p.	O. 2.10 p.	M. 8.05 p.	O. 11.30 p.
O. 5.45 p.	O. 10.50 p.	O. 10.10 p.	O. 2.26 a.
D. 8.02 p.	O. 10.55 p.		

DA UDINE A PORTOGRAFO	DA PORTOGRAFO A UDINE
O. 5.45 a.	O. 8.15 a.
O. 7.45 a.	O. 9.13 a.
O. 10.35 a.	O. 2.29 p.
O. 4.55 p.	O. 4.46 p.
O. 8.25 p.	O. 6.27 p.

DA UDINE A TRIESTE	DA TRIESTE A UDINE
M. 2.45 a.	O. 8.10 a.
O. 7.51 a.	M. 9.10 a.
M. 9.32 p.	O. 4.40 p.
O. 4.40 p.	M. 8.05 p.

DA UDINE A CIVIDALE	DA CIVIDALE A UDINE
M. 8.45 a.	O. 7.45 a.
M. 9.45 a.	M. 9.45 a.
M. 11.20 a.	M. 12.19 p.
O. 8.30 p.	O. 4.20 p.
M. 7.31 p.	O. 8.20 p.

DA UDINE A PORTOGRAFO	DA PORTOGRAFO A UDINE
O. 7.47 a.	M. 8.42 a.
M. 1.02 p.	O. 1.32 p.
O. 5.10 p.	M. 6.04 p.

Colideinze — Da Portogruaro per Venezia alle ore 10.04 ant. e 7.44 post. Da Venezia arrivo ore 1.05 post.

NB: Il treno segnato coll'asterisco * si ferma a Casarsa.

ORARIO DELLA TRAMVIA A VAPORE UDINE-SAN DANIELE

Partenze	Arrivi	Partenze	Arrivi
DA UDINE A SAN DANIELE	DA SAN DANIELE A UDINE	DA UDINE A SAN DANIELE	DA SAN DANIELE A UDINE
S. P. 8.45 a.	O. 8.50 a.	S. P. 8.45 a.	O. 8.50 a.
S. P. 11.15 a.	O. 1.15 p.	S. P. 11.15 a.	O. 1.15 p.
S. P. 2.30 p.	O. 4.25 p.	S. P. 2.30 p.	O. 4.25 p.
S. P. 5.55 p.	O. 7.42 p.	S. P. 5.55 p.	O. 7.42 p.



VERA TELA ALL'ARNICA GALLEANI
 Milano - Farmacia ANTONIO TENCA, successore a Galleani - Milano
 coop. laboratorio chimico, via Spadari, 15

Prepariamo questo preparato del nostro Laboratorio, dopo una lunga serie d'anni di prove, avendone ottenuto un pieno successo, nonché le lodi più sincere ovunque è stato adoperato ed una diffusissima vendita in Europa ed in America. Accogliamola vendita del **Carbide Superiore** di qualità.

Esso non deve esser confuso con altre specialità che portano lo STESSO NOME che sono INEFFICACI, e spesso dannose. Il nostro preparato è un **Chloroformo** disteso su tela che contiene i principi dell'**Arnica montana**, pianta nativa delle alpi, conosciuta fin dalle più remote antichità.

Fu nostro scopo di trovare il modo di avere la nostra tela nella quale non erano alterati i principi attivi dell'**Arnica**, e ci siamo felicemente riusciti mediante un **processo speciale** ed un **apparato di nostra esclusiva invenzione e proprietà**.

La nostra tela viene **travolta FALSIFICATA** ed imitata, falsamente col **VERDERAME**, **VELENO** conosciuto per la sua azione corrosiva, e questa deve essere rifiutata, richiedendo quella che porta la nostra vera **marca di fabbrica**, ovvero quella inviata direttamente dalla nostra Farmacia, che è timbrata in oro.

Innumerevoli sono le guarigioni ottenute in molte malattie, come lo attestano i **numerosi certificati che possediamo**. In tutti i dolori, in generale, ed in particolare nelle **lombaggini**, nei **reumatismi** d'ogni parte del corpo la **guarigione è pronta**. **Giovani deboli**, **vecchi**, **degenerati**, nelle **malattie di utero**, nelle **leucorree**, nell'**abbassamento d'utero**, ecc. Serve a **curare i dolori da artrite cronica**, da **gonite**, da **callosità**, gli **indurimenti da cicatrizzazione**, ed ha inoltre molte altre utili applicazioni per **malattie chirurgiche**, e specialmente per **calli**.

Costa lire 20.50 al metro — Lire 5.50 al mezzo metro.
 Lire 1.20 la scheda, franca a domicilio.

Rivenditori: in Udine, Fabris Angelo, P. Conelli, L. Biasoli, Farmacia alla Sirena e Filippucci-Girolami. Gorizia, Farmacia C. Zanetti, Farmacia Pontoni. Trieste, Farmacia C. Zanetti, G. Serravalle. Roma, Farmacia N. Andrich. Firenze, Giupponi Carlo, Frizzi C. Sentoni. Venezia, Boller. Graz, Grabovitz. Fiume, G. Prodrom. Jesi, P. Bellano. Stabilimento C. Erba, via Marsala, N. 3, e sua Succursale, Gal. Priu Victorio (Cassa di R. 72), Cassa di R. 72, Comp. via Sala, N. 16; Roma, via Pietra, N. 98, e in tutte le principali Farmacie del Regno.

Successo - Successo - Successo
 Il non plus ultra dei successi, l'ottimo da ultimo il sig. A. Causseau inventando
LA CAFARDIN

rimedio **surpassante** e **inimitabile** per la distruzione completa degli incomodiissimi **quinto schisti scrofulari**.
 I risultati ottenuti col uso della **polvera Cafardin** superano di gran lunga quelli degli altri preparati che trovano in commercio.
 Chi ama dunque la pulizia deve senza alcun indugio porre nel bollente 50 cent. ricorsi all'Ufficio Annuo del nostro Giornale, via della Prefettura, n. 6, Udine, e far acquistare d'un pacchetto della predetta polvere.

Luigi Mauro di Luigi
 ottionale
 Fonditore in metalli
 Udine - V. d'Amleto Maini, 18 - Udine.
SPECIALITÀ
 Pompe per Birra a pressione d'aria
MACCHINE DA BIRRA
 ad acido carbonico liquido

CURA RADICALE ANTISTIFILITICA

SIROPO antistifilite per inghiottire segreto e la sifilide più ostinata agli altri sistemi di cura depurando il sangue L. 5
INIEZIONE ANTIGONORRICA L. 5, **PILLOLE** L. 5, per gonorree le più ostinate, piaghe e perdite bianche.
UNGuento SOLVENTE per glandole ingrossate, guzzo e stringimenti uretrali guariti senza siringa e candelette L. 3
SOLUZIONE per guareire piaghe d'ogni specie e di malattie segrete recenti ed inveterate da anni L. 3

Rimedi approvati dal consiglio superiore di sanità del Ministero in Roma
PRIVILEGIATA GOVERNATIVA al D. **ENCA**, Milano via Passarella, 2, visita e consulto a per. lett. L. 5. A scopo di **falsificazione** si usano sui rimedi ed istruzioni la **Stem** a mano **D. TENCA**. Depositi generali per farmacisti in Udine, presso lo stesso **D. Tenca**, e la **Stem** Carlo Erba e succursale farmacia **C. Erba** sotto i portici **Galleria V. R.** che spediscono i rimedi in tutta Italia con L. 1 in più franchi a domicilio.

MALATTIE VENEREE

cura **TENCA** con **sistema radicale**, **pronto** e **privo di conseguenze** del **Utile** **recenti**, **investigate** da **anni** e **già ostinate** agli altri **metodi di cura** (escluso anche il **MERCURIO**) in **via Passarella, 2, Milano**.
 Mediante l'onorario di **L. 5**, da **consulti** in **via di leticio**, con tutte le relative prescrizioni, onde curarsi in segreto (a se stessi). — Visita ogni giorno, dalle 9 alle 10 antimeridiane, e dalle 2 alle 4 pomeridiane o per maggior sicurezza degli individui fuori di Milano al **Mercato** e **Salato**.

Lavori tipografici e pubblicazioni di ogni genere si eseguono nella tipografia del Giornale a prezzi di tutta convenienza.